

3505 rue Durocher,  
(Coin Milton)  
Montréal, Québec  
H2X 2E7



**Ballet Divertimento**  
École • Centre chorégraphique

Tél.: (514) 285-2157  
Fax: (514) 285-4505  
danse@balletdivertimento.com  
www.balletdivertimento.com

DU 12 SEPTEMBRE 2009 AU 5 JUIN 2010 - SEPTEMBER 12th 2009- JUNE 5th 2010

## **PROGRAMME JEUNESSE / YOUTH PROGRAM**

**BALLET • HIP HOP • FLAMENCO**

HORAIRE DES CLASSES/ CLASS SCHEDULE	LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	SAMEDI SATURDAY
<b>BALLET</b>					
Pré-Ballet 1 Pre-Ballet 1 (4-5 ans/4-5 yrs)					12h-12h45 Andrea De Almeida
Pré-Ballet 2 Pre-Ballet 2 (5-6 ans/5-6 yrs)					11h-11h45 Andrea De Almeida
Débutant 3 Beginner 3 (6-7 ans/6-7 yrs)					10h-11h Andrea De Almeida
Élémentaire 4-5 Elementary 4-5 (7-8 ans/7-8 yrs)					11-12h30 Dianela D. Varela
Élémentaire 6 Elementary 6 (9-11 ans/9-11 yrs)			18h-19h30 Dianela D. Varela		9h30-11h Dianela D. Varela
Intermédiaire 7 Intermediate 7 (12-14 ans/12-14 yrs)		17h30-19h Odette Lalonde		17h30-19h Odette Lalonde	9h30-11h Odette Lalonde
		19h-19h30 Pointes		19h-19h30 Pointes	Répertoire 11h-11h30
Avancé 8 Advanced 8 15 ans et plus 15 years and older	17h30-19h Isabelle Beaudoin		17h30-19h Isabelle Beaudoin		11h30-13h Isabelle Beaudoin
	19h-19h30 Pointes		19h-19h30 Pointes		Pointes/Variations 13h-14h
Avancé 9 Advanced 9 16 ans et plus 16 years and older	17h30-19h Fabrice Rouville			17h30-19h Fabrice Rouville	9h30-11h Fabrice Rouville
	19h-19h30 Pointes			19h-19h30 Pointes	Pointes/Variations 11h-12h
<b>HIP HOP</b> Élémentaire/Elementary (10-13 ans/10-13 yrs)					Élémentaire/Elementary 11h15-12h30 Ann-Sophie Paradis
Intermédiaire/Intermediate 15 ans et plus/15 years and older		Inter/Intermediate 16h30-17h30 Marie Parisella			
<b>FLAMENCO</b> Élémentaire/Elementary (10-14 ans/10-14 yrs)		Élémentaire/Elementary 17h45-19h Marie Parisella			

Âge approximatif : classement en fonction du progrès et du développement / Typical age but depends on progress and development

Horaire sujet à changement sans préavis / Schedule subject to changes without notice

Inscription valide jusqu'à la fin du mois d'août 2010 / Registration valid until the end of August 2010

Spectacle de fin d'année 5 juin 2010 / Year end show June 5<sup>th</sup> 2010

**ATTENTION: Les enfants de 14 ans et plus doivent payer les taxes TPS et TVQ**

**ATTENTION: Children of 14 years and older have to pay taxes (GST and PST)**

**INSCRIPTION / REGISTRATION: 50\$ \***

\* (Inclus la location du costume du spectacle de fin d'année / Includes costume rental for year end performance)

**TARIFS / RATES**

TARIF DES CLASSES/RATES FOR CLASSES	1 X sem/xwk	2 X sem/xwk	3 X sem/xwk
Pré-Ballet 1 et 2 / Pre-Ballet 1 and 2	396\$		
Ballet débutant 3 / Ballet beginner 3	462\$		
Élémentaire 4, 5 et 6/ Elementary 4, 5 and 6	660\$	1,188\$	
Intermédiaire 7 / Intermediate 7	825\$	1,518\$	2,079\$
Avancé 8 et 9 / Advanced 8 and 9	990\$	1,782\$	2,376\$
Hip hop - Flamenco	462\$		

## CONDITIONS

### 1. Frais d'inscription

Les frais d'inscription couvrent une période d'un an, du début de septembre à la fin du mois d'août et sont **non remboursables**. Ils doivent être payés au plus tard avant la deuxième classe. Tous les étudiant(e) s doivent payer les frais d'inscription.

#### Famille de deux enfants et plus :

Dans les cas de familles avec deux enfants ou plus, les frais d'inscription sont de 60\$ par famille. Les frais de cours sont calculés comme suit:

- Le premier enfant doit payer le plein tarif (le premier enfant étant celui qui paie les frais de cours les plus élevés)
- 25% de rabais pour le deuxième enfant d'une même famille. Le rabais doit être calculé sur les frais de l'enfant payant le montant le plus bas des deux.
- 30% de rabais pour le troisième enfant d'une même famille. Le rabais doit être calculé sur les frais de l'enfant payant le montant le plus bas des trois.

**Un minimum de cinq (6) personnes est nécessaire pour l'ouverture d'une classe. A minimum of five (6) people is needed to open a class.**

### 2. Annulation et abandon

L'élève qui abandonne ses cours avant le 31 mars doit aviser la direction de Ballet Divertimento de son abandon dans les dix jours après la date du dernier cours suivi. Il obtiendra un remboursement des frais de cours au prorata des cours suivis moins une indemnité représentant 10% du prix des cours non suivis (jusqu'à un maximum de 50\$) *Article 195 de R.S.Q., chapitre P-40.1 de la Loi de la Protection du Consommateur.*

Dans les cas d'annulation de cours, l'élève ou le parent doit communiquer par écrit avec le personnel administratif de Ballet Divertimento pour s'assurer que le dossier soit fermé officiellement. La date de l'avis sera considérée comme la date officielle d'arrêt de cours. Les élèves qui annuleront leur inscription avant la première journée de classe en septembre recevront un remboursement complet des frais payés à l'exception des frais d'inscription. Dans tous les cas, les frais d'inscription sont non remboursables. Nous demandons aux parents d'encourager leur enfant à suivre au moins quatre classes avant d'abandonner puisqu'il est reconnu que l'enfant a souvent besoin de cette période de temps avant de s'adapter à une nouvelle situation.

**Aucun ajustement/remboursement de frais de cours ne sera autorisé après le 31 mars sauf dans le cas d'une maladie sérieuse ou d'une blessure. Un document explicatif d'un médecin sera alors exigé.**

Ballet Divertimento se réserve le droit de retirer de l'école tout élève qui a un mois de retard dans le paiement de ses frais de cours.

### 3. Objets perdus

Ballet Divertimento n'est pas responsable des objets perdus ou volés. Pour plus de sécurité, l'étudiant(e) doit amener tout objet de valeur avec lui (elle) dans le studio et demeurer vigilant.

4. Pour un étudiant qui s'inscrit tardivement dans un cours par session, les cours non suivis seront déduits du tarif à l'exception des deux premières semaines qui ne sont pas remboursables.

## CONDITIONS

### 1. Registration Fee

The registration fee is valid for a one-year period from September to the end of August, and is **non refundable**. Students are only allowed to attend one class before they pay the registration fee. All students must pay the registration fee.

#### Families with two or more children

The registration fee for a family with two children or more is \$60. The tuition fees are fixed as follows:

- The first child must pay the regular fee. We consider the child paying the highest fee as the first child.
- 25 % discount for the second child of the same family. This discount is given to the child paying the lowest fee of the two.
- 30 % discount for the third child of the same family. This discount is given to the child paying the lowest fee of the three.

### 2. Cancellation and Withdrawal

To withdraw from any program, the student or parent must contact the office in writing to ensure the account is officially closed. The date of notification will be considered the official withdrawal date from classes. Students cancelling their enrolment prior to the first day of classes will receive a full refund minus registration fee. Registration fees are non refundable.

Prorated tuition adjustments plus 10% (Until a \$50 maximum) *Article 195 of the Consumer Protection Act R.S.Q., chapter P-40.1*, of the remaining classes are charged to students who withdraw prior to March 31<sup>st</sup>. We recommend parents encourage their child to try four consecutive classes before withdrawing, as very often it takes that long for children to adjust to a new situation.

**Tuition adjustments/refunds will not be considered after March 31<sup>st</sup> except in the case of a serious illness or injury accompanied by a doctor's report.**

Ballet Divertimento reserves the right to formally withdraw any student whose tuition is two months in arrears.

### 3. Lost Items

Ballet Divertimento is not responsible for lost or stolen items. As a safety precaution, students should be vigilant and bring their valuables with them to the studios.

4. For those students who register late for a course given by session, the classes not taken will be deducted from the tuition fee with exception of the first two weeks of classes which are not refundable.